



Manuale d'uso e manutenzione



CTTRAF85W1450

TRAFORO

Istruzioni originali in lingua italiana
12/2015 - Rev.01

COMPA TECH S.r.l.

Via Piemonte, 11/15 - 41012 - Carpi (MO) - Italy

Web: www.compasaw.com - E-mail: info@compasaw.com

Tel. (+39) 059 527887 - Fax (+39) 059527889



INFORMAZIONI GENERALI SUL PRODUTTORE

Attiva da quasi 50 anni nel settore delle macchine per la lavorazione del legno, Compa si è specializzata da oltre venticinque anni nella produzione di troncatrici e rappresenta l'unica impresa che può vantare una specializzazione così marcata e una gamma di modelli tanto estesa e qualificata.

La Compa Tech s.r.l. non potrà essere ritenuta responsabile degli eventuali danni che risulteranno da un utilizzo non descritto in questo manuale o da una manutenzione effettuata non correttamente.

Tutti i diritti sono riservati alla Compa Tech s.r.l.

Per qualsiasi necessità o consiglio d'uso, rivolgetevi al concessionario di zona.

Per ogni esigenza di corrispondenza scritta o telefonica col Concessionario o con Compa Tech S.r.l. riguardanti la macchina è necessario fornire le seguenti informazioni:

- ☐ Modello macchina
- ☐ Numero di matricola
- ☐ Tensione e frequenza della macchina
- ☐ Nominativo del Concessionario presso il quale è stata acquistata
- ☐ Descrizione dell'eventuale difetto riscontrato
- ☐ Descrizione del tipo di lavorazione eseguita
- ☐ Ore di utilizzo giornaliera

Inviare a: COMPA TECH S.r.l.
Via Piemonte, 11/15
42012 - Carpi (MO) - ITALY
Tel: (+39) 059-527887
Fax: (+39) 059-527889
E-mail: info@compasaw.com
Http: [//www.compasaw.com](http://www.compasaw.com)

IDENTIFICAZIONE DELLA MACCHINA

Il modello della macchina è rappresentato da una targhetta (vedere Fig.3), posta nella parte anteriore del basamento, che riporta i seguenti dati identificativi:

1. Nome costruttore
2. Modello macchina
3. Dati tecnici
4. Marchio di certificazione
5. Obbligo di indossare occhiali protettivi
6. Obbligo di indossare guanti protettivi
7. Obbligo di indossare cuffia antirumore
8. Indicazione per smaltimento rifiuti
9. Anno di costruzione

Sommario

1. GENERALITA' SUL MANUALE	3
1.1. Prime avvertenze di sicurezza	3
1.2. Garanzia	4
2. AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA	4
2.1. Sicurezza dell'area di lavoro	4
2.2. Sicurezza elettrica	4
2.3. Sicurezza personale	5
2.4. Dispositivi di protezione individuali	5
2.5. Uso e cura degli elettrooutensili	5
2.6. Assistenza	6
2.7. Avvertenze elettriche sull'installazione	6
2.8. Avvertenze per rumorosità e vibrazioni	6
2.9. Rischi residui	6
3. INTRODUZIONE	7
3.1. Contenuto della confezione	7
3.2. Arresto immediato dell'apparecchio	7
4. MONTAGGIO ACCESSORI	7
4.1. Montaggio cappa di protezione (Figura 6)	7
4.2. Montaggio dei piedini in gomma (Figura 9)	7
4.3. Tubo soffiatore (Figura 10)	7
5. INSTALLAZIONE	7
6. UTILIZZO	8
6.1. Collaudo preliminare	8
6.2. Accensione e spegnimento	8
6.3. Inclinazione della tavola (Figura 7)	8
6.4. Installazione della lama (Figura 8)	8
6.5. Smontaggio della lama	8
6.6. Suggerimenti e operazioni di base	8
7. MANUTENZIONE	9
7.1. Pulizia	9
7.2. Lubrificazione	9
8. GUASTI	9
9. IMMAGAZZINAMENTO	9
10. RICAMBI	9
11. SMALTIMENTO	10
12. DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'	10
13. FIGURE	11

1. GENERALITA' SUL MANUALE

Tipologia delle informazioni:



NOTE Questo simbolo evidenzia le informazioni tecniche giudicate importanti per un uso efficace del prodotto.



AVVERTENZE Questo simbolo evidenzia le informazioni tecniche giudicate importanti per non danneggiare in prima battuta il prodotto ed eventualmente compromettere la sicurezza dell'operatore.



ATTENZIONE! Questo simbolo evidenzia le informazioni tecniche giudicate importanti per la salvaguardia dell'operatore.

Questo manuale è composto da tre parti.

- ❑ La prima parte fornisce informazioni relative al costruttore e la struttura del manuale.
- ❑ La seconda parte contiene informazioni generali sulla sicurezza che devono essere lette assolutamente prima di iniziare qualsiasi operazione sulla macchina.
- ❑ La terza ed ultima parte contiene istruzioni specifiche sul modello di macchina con ulteriori informazioni di sicurezza specifiche del prodotto.



Tutte e 3 le sezioni di questo manuale devono essere lette attentamente prima di iniziare qualsiasi attività.



Il termine "elettroutensile", utilizzato nel presente manuale d'uso, si riferisce sia ad utensili collegabili alla rete elettrica (con cavo) che a batteria (senza cavo).

1.1. Prime avvertenze di sicurezza



ATTENZIONE! Il mancato rispetto di una qualsiasi prescrizione contenuta in questo manuale genera un incremento delle probabilità di incidente.



ATTENZIONE! Controllare per il modello specifico di prodotto la sussistenza o meno di rischi residui prima di iniziare ad adoperare la macchina.



ATTENZIONE! Qualsiasi operazione di manutenzione non contenuta in questo manuale non deve essere eseguita dall'utilizzatore, ma deve essere eseguita da personale espressamente autorizzato dal costruttore. Non è una dimenticanza ma una scelta dovuta alla delicatezza e ripercussione che quella operazione potrebbe avere sulla sicurezza del prodotto.



Questo prodotto è indicato per un utilizzo al chiuso.

Assicurarsi che i denti della lama stiano orientati verso il basso prima di usare l'elettroutensile.

Se mancano dei denti della lama o se sono danneggiati, questa va sostituita immediatamente.

Usare l'elettroutensile su una superficie piana e regolare.

Mai impiegare pressione sui fianchi della lama perchè potrebbe rompersi.

Togliere gli eventuali chiodi sporgenti nelle parti di legno da forare.

Mai toccare la lama con le mani!

Mai lasciare incustodito l'elettroutensile quando è acceso.

Mai togliere detriti legnosi, ecc., con le mani vicino alla lama mentre è in moto. Spegner l'elettroutensile prima di togliere i detriti legnosi.



ATTENZIONE! Qualsiasi modalità d'uso non prevista in questo manuale non deve essere eseguita dall'utilizzatore. Non è una dimenticanza ma una scelta dovuta alla pericolosità che quella operazione potrebbe avere sulla sicurezza dell'operatore.



ATTENZIONE! Il mancato rispetto delle prescrizioni contenute in questo manuale esonera il costruttore da qualsiasi responsabilità in caso di incidente.



Testi, figure e istruzioni tecniche descritte nel manuale corrispondono allo standard aggiornato alla data di emissione dello stesso. Il costruttore si riserva la facoltà di apportare modifiche tecniche, anche rilevanti, con l'aggiornamento successivo del manuale senza incorrere per questo in nessun obbligo.

1.2. Garanzia

I prodotti Compa utilizzati da personale non professionale e coperti dalla direttiva della comunità europea n°1999/44/CE generalmente venduti senza fattura ma con scontrino, hanno una garanzia di due anni.

I prodotti Compa utilizzati da personale professionale (artigiani, ecc.) generalmente venduti con fattura hanno garanzia di anni uno.

La garanzia è riconosciuta solo se il prodotto è stato utilizzato esclusivamente nel modo descritto nel presente manuale d'uso, non sia stato manomesso in alcun modo, non sia stato riparato da personale non autorizzato e, ove previsto, siano utilizzati solamente ricambi originali. Sono comunque esclusi materiali di consumo e/o componenti soggetti a particolare usura come ad esempio batterie, lampadine, elementi di taglio e finitura etc.

Il giudizio della sussistenza delle condizioni di garanzia è a discrezione insindacabile di Compa. La richiesta di intervento in garanzia deve essere inoltrata presso il rivenditore o i centri assistenza locali compilando gli appositi moduli ivi disponibili.

2. AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA



ATTENZIONE! Prima di procedere con la installazione del prodotto leggere tutte le informazioni relative a questa operazione.

2.1. Sicurezza dell'area di lavoro

- ❑ a) Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Il disordine e le zone di lavoro scarsamente illuminate favoriscono gli incidenti.
- ❑ b) Evitare di utilizzare gli elettrodomestici in ambienti a rischio di esplosione, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli elettrodomestici generano scintille che possono incendiare le polveri o i fumi.
- ❑ c) Durante l'uso degli elettrodomestici, mantenere lontani bambini e astanti. Eventuali distrazioni possono causare la perdita di controllo dell'elettrodomestico.



ATTENZIONE! Se prevista la presa di terra controllare scrupolosamente la continuità dell'impianto di terra tra l'elettrodomestico e la terra dell'impianto elettrico. E' importantissima per la sicurezza dell'operatore.

2.2. Sicurezza elettrica

- ❑ a) La spina dell'elettrodomestico deve essere adatta alla presa. Non apportare mai alcun tipo di modifica alla spina. Non utilizzare alcun tipo di spina adattatrice con elettrodomestici dotati di collegamento a terra (o a massa). Le spine non modificate e adatte alle prese riducono il rischio di scosse elettriche.
- ❑ b) Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra o a massa, quali tubi, riscaldamenti, cucine elettriche e frigoriferi. Il rischio di scosse elettriche aumenta quando il corpo è a contatto con elementi collegati a terra o a massa.
- ❑ c) Non esporre gli elettrodomestici alla pioggia o all'umidità. L'eventuale infiltrazione d'acqua all'interno di un elettrodomestico aumenta il rischio di scosse elettriche.
- ❑ d) Evitare di usare il cavo di alimentazione per altri scopi. Non utilizzare mai il cavo di alimentazione per trasportare, stratonare o scollegare dalla presa l'elettrodomestico. Mantenere il cavo al riparo da fonti di calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento. I cavi di alimentazione danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
- ❑ e) Per utilizzare un elettrodomestico all'aperto, usare esclusivamente cavi di prolunga omologati per l'impiego all'aperto. L'uso di cavi di prolunga omologati per l'impiego all'aperto riduce il rischio di scosse elettriche.

- ❑ f) Se l'uso di un elettro utensile in un ambiente umido è inevitabile, utilizzare una fonte di alimentazione dotata di un dispositivo di protezione da correnti residue (RCD). L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.
- ❑ g) Eliminare vecchi cavi o spine, immediatamente dopo averli sostituiti con dei nuovi. Il collegamento di una spina di un cavo sciolto ad una presa è pericoloso.
- ❑ h) Utilizzare esclusivamente prolunghe omologate, corrispondenti alla potenza dell'elettro utensile.



ATTENZIONE! Posizionare l'elettro utensile su un piano stabile e fissarlo per evitare ribaltamenti o cadute accidentali.

2.3. Sicurezza personale

- ❑ a) È importante mantenere l'attenzione e concentrarsi su ciò che si sta facendo, utilizzando l'elettro utensile con buon senso. Non utilizzare l'elettro utensile in caso di stanchezza o sotto l'effetto di droghe, bevande alcoliche e medicinali. Un attimo di distrazione durante l'uso dell'elettro utensile può causare lesioni gravi.
- ❑ b) Indossare un equipaggiamento protettivo. Utilizzare sempre occhiali protettivi di sicurezza. Indossando un equipaggiamento protettivo, ad esempio: maschera antipolvere, calzature di sicurezza con suola antiscivolo, casco e protezioni per l'udito, in condizioni adeguate, si riduce il rischio di lesioni personali.
- ❑ c) Evitare l'accensione involontaria dell'elettro utensile. Verificare che l'interruttore di accensione sia posizionato su OFF prima di collegare il cavo di alimentazione o la batteria, di sollevare o trasportare l'elettro utensile. Trasportare gli elettro utensili con il dito sull'interruttore di accensione o collegare all'alimentazione elettro utensili con l'interruttore posizionato su on, favorisce il verificarsi di incidenti.
- ❑ d) Rimuovere eventuali utensili o chiavi di regolazione prima di accendere l'elettro utensile. Una chiave o un altro utensile lasciato collegato ad un componente rotante dell'elettro utensile può causare lesioni personali.
- ❑ e) Non sporgersi durante l'uso degli elettro utensili. Mantenersi sempre ben stabili e bilanciati. In tal modo, è possibile mantenere un miglior controllo dell'elettro utensile in caso di imprevisti.
- ❑ f) Indossare abiti adeguati. Evitare di indossare abiti larghi o gioielli. Mantenere capelli, abiti e guanti lontani dai componenti in movimento. Abiti larghi, gioielli e capelli lunghi possono rimanere impigliati nei componenti in movimento.
- ❑ g) Se gli elettro utensili sono dotati di dispositivi

per il collegamento di aspiratori o altri apparecchi di raccolta, verificare che questi ultimi siano collegati e correttamente utilizzati. L'uso di aspiratori riduce i rischi correlati alle polveri.

2.4. Dispositivi di protezione individuali

E' obbligatorio utilizzare:

- ❑ Guanti da lavoro per manipolazione materiali ed utensili.
- ❑ Occhiali di protezione (D.L. no 277 del 15.05.91 e direttive 80/605 e 88/642 CEE).
- ❑ Cuffie, tappi, o casco antirumore.

2.5. Uso e cura degli elettro utensili

- ❑ a) Non sovraccaricare gli elettro utensili. Usare l'elettro utensile adatto per la propria applicazione. L'uso dell'elettro utensile adatto, consente di ottenere un lavoro migliore e più sicuro, alla velocità per cui è stato progettato.
- ❑ b) Non usare l'elettro utensile se l'interruttore di accensione è difettoso. Tutti gli elettro utensili non controllabili tramite l'interruttore di accensione e spegnimento sono pericolosi e devono essere riparati.
- ❑ c) Scollegare la spina dalla rete di alimentazione e/o la batteria dall'elettro utensile prima di eseguire regolazioni, sostituzione di accessori o di riporre gli elettro utensili. Tale precauzione riduce il rischio di accensioni involontarie.
- ❑ d) Riporre gli elettro utensili fuori dalla portata dei bambini e non consentirne l'uso a persone inesperte o che non abbiano letto le presenti istruzioni. Gli elettro utensili sono pericolosi se utilizzati da persone inesperte.
- ❑ e) Effettuare tutti gli interventi di manutenzione necessari. Verificare che le parti mobili dell'elettro utensile non siano disallineate o bloccate e che non siano presenti altre condizioni in grado di limitare il corretto funzionamento dell'elettro utensile. In caso di danni, far riparare l'elettro utensile prima dell'uso. Numerosi incidenti sono causati da elettro utensili non sottoposti a corretta manutenzione.
- ❑ f) Mantenere affilati e puliti gli utensili da taglio. Gli utensili da taglio sottoposti a corretta manutenzione e con taglienti affilati sono meno soggetti a bloccarsi e più facili da controllare.
- ❑ g) Utilizzare elettro utensili, accessori, punte, ecc. in conformità con le presenti istruzioni, tenendo in considerazione le condizioni di lavoro e il risultato da ottenere. L'uso degli elettro utensili per scopi diversi da quelli previsti può dar luogo a situazioni di pericolo.

- h) Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con uno speciale cavo o gruppo disponibile presso il fabbricante o presso il centro assistenza.

2.6. Assistenza

- a) Fare riparare l'elettrotroutensile esclusivamente da personale specializzato ed impiegando pezzi di ricambio originali. In tal modo è possibile garantire che la sicurezza dell'elettrotroutensile sia salvaguardata.



L'elenco dei nostri CENTRI ASSISTENZA è sul nostro sito internet:

www.compasaw.com

2.7. Avvertenze elettriche sull'installazione

- Prima di collegare l'elettrotroutensile all'impianto elettrico controllare l'adeguatezza del voltaggio e dell'ampereaggio, dei sistemi di protezione della linea come da richieste specifiche del prodotto.



La macchina è di classe II - Doppio isolamento. Non è necessaria la messa a terra. Se prevista la presa di terra, controllare scrupolosamente la continuità dell'impianto di terra tra l'elettrotroutensile e la terra dell'impianto elettrico.

- Le macchine prive di presa di terra sono realizzate con componentistica elettrica in doppio isolamento. Il doppio isolamento è contrassegnato dal simbolo:



- Tutte le macchine che non hanno l'impianto elettrico in doppio isolamento, normalmente sono provviste di spina elettrica del tipo Schuko (Figura 4a) per il collegamento alla rete elettrica.
- La spina di Figura 4a non deve mai essere inserita direttamente nelle prese del tipo riportato in Figura 4b, perché non verrebbe di fatto collegato l'impianto di terra dell'elettrotroutensile con l'impianto di terra della struttura edile.
- Deve essere sempre utilizzato o un adattatore del tipo in Figura 4c o inserita in una presa a muro del tipo riportato in Figura 4d.
- In sintesi fare riferimento alla Figura 4e.
- Controllare sempre l'integrità del cavo di alimentazione e, se danneggiato, farlo sostituire da personale qualificato.

- Se si utilizza un cavo elettrico di prolunga (Figura 4f), accertarsi che sia di sezione adeguata alla potenza dell'elettrotroutensile, che abbia spina e presa compatibili con quelle della macchina (vedi tutti gli esempi di Figura 4) e, se contenuto in un rullo di raccolta, svolgerlo completamente ed estrarlo dal rullo per evitare surriscaldamenti.

2.8. Avvertenze per rumorosità e vibrazioni

Il livello di rumorosità riportato nella tabella allegata (Tab.1 pag.16) è un valore medio di utilizzo, mentre il livello di vibrazioni alle mani non può essere determinato perché dipende dal pezzo in lavorazione. L'impiego di pezzi con materiali e forme diverse, l'eccessiva pressione sull'elemento abrasivo e l'assenza di manutenzione influiscono in modo significativo nelle emissioni sonore e nelle vibrazioni. Di conseguenza adottate tutte le misure preventive in modo da eliminare possibili danni dovuti ad un rumore elevato e alle sollecitazioni da vibrazioni; indossate cuffie antirumore, guanti antivibrazioni, effettuate delle pause durante la lavorazione, mantenete efficiente la macchina e gli abrasivi.

2.9. Rischi residui

Queste avvertenze mostrano i rischi principali nell'uso della macchina. Leggere attentamente il manuale istruzioni della macchina.



Lancio di scintille e polvere verso gli occhi ed il corpo dell'operatore. Indossate occhiali di protezione, maschera antipolvere e abbigliamento robusto.



Rumore elevato generato dalla macchina. Indossate cuffie a protezione dell'udito.



Parti in movimento che provocano ferite alle mani. Indossate guanti protettivi e mantenete una distanza di sicurezza dalla zona di smerigliatura.



Rischio di scossa elettrica con pericolo di morte. Non toccate le parti in tensione elettrica e mantenete una distanza di sicurezza. Prima di ogni manutenzione scollegate la spina dalla presa di alimentazione.

3. INTRODUZIONE

Questo traforo è eccezionale per realizzare giochi e giocattoli, puzzle, lavori di traforo e gioielli.

Grazie alla sua capacità di taglio, questo pratico utensile per lavori "fai da te" permette di tagliare il legno fino ad una profondità di 40mm, oltre a plastica e metalli non ferrosi.

3.1. Contenuto della confezione

- ☐ Un elettrotroutensile traforo
- ☐ Una cappa di protezione
- ☐ Due viti per il montaggio della cappa di protezione
- ☐ Due pomelli
- ☐ Due rondelle
- ☐ Due anelli di sicurezza
- ☐ Un tubo soffiatore
- ☐ Tre piedini in gomma
- ☐ Tre viti con dadi ed anello per il montaggio dei piedini in gomma
- ☐ Il presente manuale di istruzioni per l'uso



Verificare l'eventuale presenza di danni all'elettrotroutensile, alle parti sciolte e agli accessori dovuti al trasporto.

I numeri contenuti nel testo sottostante si riferiscono alle illustrazioni.

3.1.1 Informazioni sul prodotto (Figura 1 e Figura 5)

1. Interruttore di avviamento/spengimento
2. Pomello bloccaggio inclinazione tavola
3. Tavola
4. Portalama
5. Carter di protezione
6. Dispositivo di tensione
7. Tubo soffiatore
8. Piedini in gomma

3.2. Arresto immediato dell'apparecchio

- ☐ In caso di corto circuito della presa o del filo di alimentazione o danneggiamento del filo di alimentazione.
- ☐ Interruttore difettoso.

- ☐ Fumo ed odore di isolante bruciato.

4. MONTAGGIO ACCESSORI

Disinserire il collegamento alla rete dell'elettrotroutensile durante l'esecuzione di lavori di manutenzione allo stesso.

4.1. Montaggio cappa di protezione (Figura 6)

- ☐ Montare la cappa di protezione (5) prima di procedere alla messa in funzione dell'elettrotroutensile.
- ☐ Inserire la vite nella parte interna sinistra, attaccare la rondella e l'anello di sicurezza alla parte destra.
- ☐ L'anello di sicurezza (A) può essere tralasciato.
- ☐ Avvitare a fondo il dado zigrinato.

4.2. Montaggio dei piedini in gomma (Figura 9)

I piedini in gomma forniti in dotazione contribuiscono a dare all'apparecchio una posizione stabile sul banco di lavoro.

- ☐ Posizionare i piedini in gomma.
- ☐ Collegare i piedini in gomma con l'aiuto del bullone, dell'anello e del dado forniti in dotazione.
- ☐ Serrare il dado con una chiave.

4.3. Tubo soffiatore (Figura 10)

- ☐ Il tubo aria mantiene il banco di lavoro pulito, permettendo di eseguire tagli sempre precisi.
- ☐ Per avere risultati ottimali, dirigere sempre il flusso dell'aria dal tubo alla lama e al pezzo da lavorare.
- ☐ Per regolarlo, è sufficiente inclinarlo nella posizione desiderata.

5. INSTALLAZIONE

- ☐ Posizionare il tubo nel foro in cima al dispositivo.
- ☐ Ruotare il tubo aria in senso orario all'interno del foro.

6. UTILIZZO

6.1. Collaudo preliminare

Prima di utilizzare l'elettrotensile è indispensabile eseguire un collaudo preliminare nel luogo di installazione e utilizzo.

Il collaudo prevede le seguenti verifiche:

- ☐ corretto stato di tutte le connessioni elettriche e integrità degli organi di comando;
- ☐ corretta installazione delle lame, componenti e accessori di taglio.



ATTENZIONE! In caso di anomalie non utilizzate l'elettrotensile.

6.2. Accensione e spegnimento

- ☐ **Accensione** - Per avviare l'elettrotensile, premere l'interruttore verde (ON).
- ☐ **Spegnimento** - Per spegnere l'elettrotensile, premere l'interruttore rosso (OFF).

6.3. Inclinazione della tavola (Figura 7)

La tavola di questo traforo può essere inclinata di 45°. L'operazione avviene nel seguente modo:

- ☐ Allentare il pomello di bloccaggio posto sotto la tavola.
- ☐ Inclinare la tavola manualmente, fino a raggiungere l'angolazione desiderata.
- ☐ L'angolazione è indicata nella scala graduata posta sull'elettrotensile.
- ☐ Serrare nuovamente il pomello di bloccaggio con forza.

6.4. Installazione della lama (Figura 8)



Durante l'esecuzione di lavori diversi dal normale utilizzo, disinserire sempre l'elettrotensile dalla corrente elettrica.

Possono essere utilizzate lame universali in commercio nei migliori punti vendita per il "fai da te" o presso i nostri Centri Assistenza autorizzati.

(Elenco completo sul ns. sito: www.compasaw.com)

- ☐ Scegliere la lama corretta, adeguata al tipo di legno.

- ☐ Premere il pulsante di tiro (6).
- ☐ Spingere la lama con i denti verso il basso, attraverso la fessura. Assicurarsi che il perno della lama (o adattatore) vada a scorrere nel supporto inferiore.
- ☐ Tirare la lama verso l'alto, in modo da far scorrere il perno superiore (o adattatore) nel supporto superiore.
- ☐ Serrare fermamente il dispositivo di tensione, fino a raggiungere la tensione necessaria per la lama.
- ☐ Rimuovere dal tavolo di lavoro dell'elettrotensile strumenti e/o altri oggetti. Inserire la corrente e lasciar scorrere la lama prima di cominciare il lavoro.



Verificare il corretto scorrimento della lama.

6.5. Smontaggio della lama

- ☐ Allentare il dispositivo di tensione, fino a quando la molla non ha più alcuna tensione.
- ☐ Premere il supporto superiore della lama prudentemente verso il basso, sollevando leggermente la lama per facilitarne la rimozione.
- ☐ Far cadere leggermente la lama verso il basso e spingerla in avanti, per poterla staccare dal supporto inferiore.

6.6. Suggerimenti e operazioni di base

Esiste un periodo di apprendimento per chiunque desideri utilizzare questo prodotto: durante questo lasso di tempo è normale che alcune lame si rompano prima che l'utente riesca ad utilizzare il traforo in maniera ottimale e sfruttare al massimo le lame.

Le lame si usurano più rapidamente quando:

- ☐ si taglia legno compensato, che è molto abrasivo;
- ☐ si taglia legno con spessore superiore alla corsa della lama;
- ☐ si taglia legno duro;
- ☐ si esercita sulla lama una pressione laterale.

Alcuni consigli di utilizzo:

- ☐ La lama funziona solo con movimento verso il basso.
- ☐ Spingere lentamente il pezzo verso la lama esercitando una leggera pressione.
- ☐ Tenere il pezzo fermo sulla tavola con entrambe

le mani e spingerlo lentamente verso la lama, onde evitare rotture o deformazioni della stessa.

- ☐ Per raggiungere risultati ottimali, è necessario che la lama sia affilata.
- ☐ Utilizzare il tipo giusto di lama.

La scelta della lama dipende dallo spessore del legno e dal taglio desiderato. La regola generale è: quanto più sottile e duro è il legno, tanto più fini devono essere i denti della lama. Impiegare una lama stretta per ottenere degli smussi più precisi.

7. MANUTENZIONE



Durante l'esecuzione di lavori di manutenzione, disinserire sempre l'elettrotensile dalla corrente elettrica.

L'elettrotensile è stato progettato per poter funzionare a lungo senza problemi e con la minima manutenzione.

La regolare pulizia ed il corretto funzionamento ne garantiscono una maggiore durata.

7.1. Pulizia

Eseguire regolarmente la pulizia dell'alloggio dell'elettrotensile servendosi di un panno morbido, preferibilmente dopo ogni utilizzo.

Impedire l'accumulo di polvere e sporco nelle fessure di ventilazione.

Rimuovere lo sporco più ostinato con un panno morbido, inumidito con acqua e sapone.

Non utilizzare alcun tipo di solventi, quali benzina, alcool, ammoniaca, ecc. poichè tali sostanze danneggiano le parti in plastica.

7.2. Lubrificazione

L'elettrotensile non necessita di alcuna ulteriore lubrificazione.

8. GUASTI

Qualora si dovessero verificare dei guasti dovuti all'usura delle parti, si consiglia di rivolgersi ad un nostro Centro Assistenza autorizzato.

(Elenco completo sul ns. sito: www.compasaw.com)

9. IMMAGAZZINAMENTO

Nel caso in cui l'elettrotensile dovesse essere immagazzinato e conservato per un certo periodo di tempo, per evitare danneggiamenti e/o deterioramenti, andrà coperto con un telo in nylon o altro materiale e conservato in luogo chiuso e asciutto.

10. RICAMBI

Indicare sempre chiaramente:

- ☐ il modello della macchina;
- ☐ il numero di codice dei particolari;
- ☐ quantità dei particolari;
- ☐ indirizzo esatto della Vs. azienda.



Ricambi originali

Il costruttore declina ogni responsabilità per danni di qualsiasi natura, generati da un impiego di parti di ricambio non originali.

11. SMALTIMENTO

Qualora la macchina debba essere rottamata, si deve procedere allo smaltimento delle sue parti in modo differenziato.



Abbiate rispetto dell'ambiente!

Rivolgersi ad un centro specializzato per la raccolta di materiali metallici. Smaltire i residui di lavorazione (trucioli, limatura da taglio, ecc.) nel rispetto della normativa vigente.

La struttura della macchina e la lama sono in acciaio, mentre alcune parti, come l'impugnatura, i carter del motore elettrico ecc. sono in materiale polimerico. A tal proposito, suddividere i materiali in funzione della loro natura, incaricando imprese specializzate abilitate allo smaltimento, in osservanza di quanto prescritto dalla legge.



Nel rispetto della direttiva 2002/96/CE [2012/19/UE] è vietato conferire la macchina alla normale raccolta rifiuti.

Contattate il rivenditore per procedere allo smaltimento.

12. DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Costruttore: Compa Tech S.r.l.
Indirizzo: Via Piemonte, 11/15
41012 Carpi (MO) - Italy
Tel. (+39) 059 527887
Fax (+39) 059527889



Prodotto: CTTRAF85W1450
Anno di costruzione: 2014

Il prodotto sopra descritto è conforme a:

Direttiva 2006/42/CE

Direttiva 17.5.2006 relativa alle macchine e che modifica la direttiva 98/37/CE

Direttiva 2004/108/CE

Compatibilità elettromagnetica

Direttiva 2011/65/CE - (RoHS 2)

Restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche

D. Lgs. 27.1.2010 n°17

Attuazione della Direttiva 2006/42/CE.

D. Lgs. 14.3.2014 n°49

Attuazione della Direttiva 2012/19/UE.

La macchina rispetta i requisiti essenziali di sicurezza indicati sulla Direttiva Macchine.

La macchina è provvista di marcatura CE.

Il depositario autorizzato a custodire il fascicolo tecnico stabilito nella comunità europea è:

Compa Tech S.r.l.

Sede legale: Via Piemonte, 11/15 41012 Carpi (MO) Italy

Luogo e data emissione: Carpi, lì 17/11/2014



Ennio Baraldi, amministratore unico

13. FIGURE

FIGURA 1

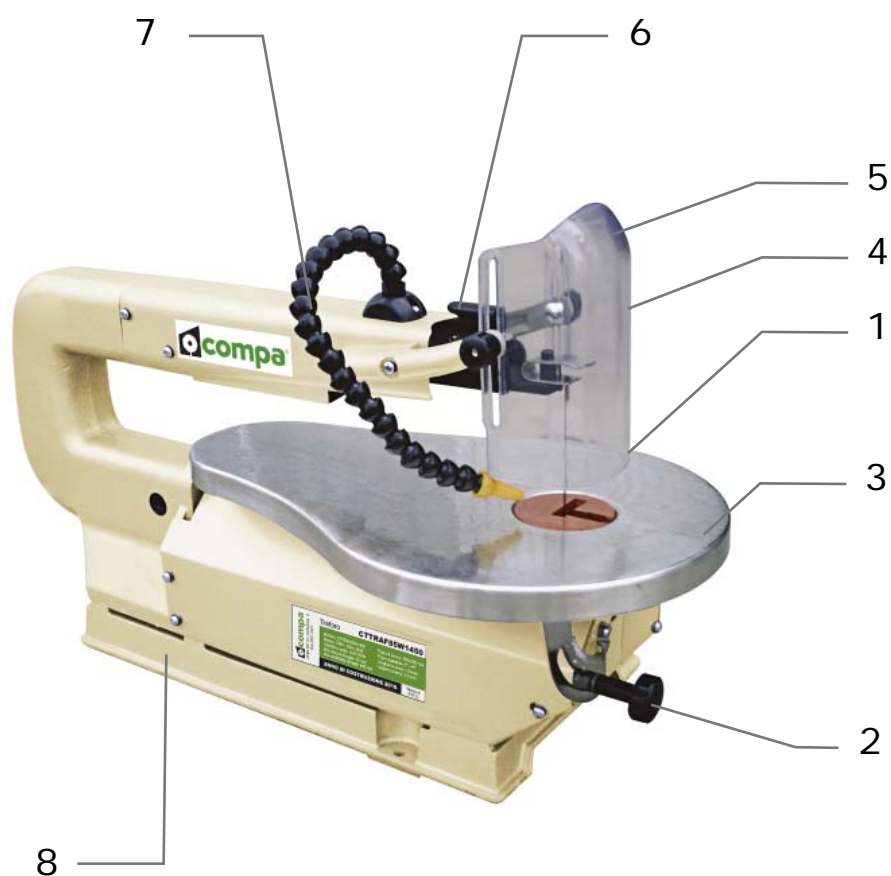


FIGURA 2

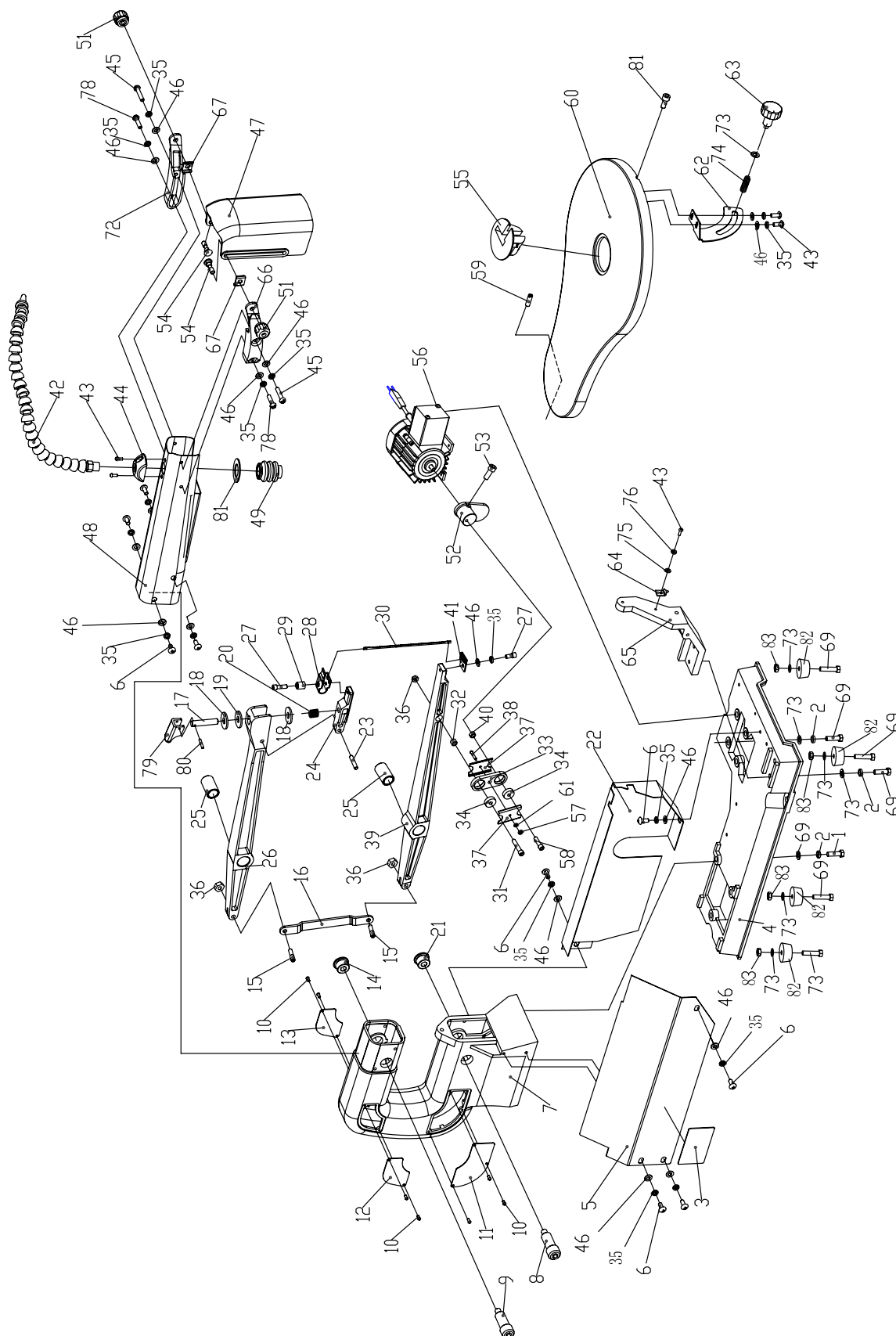


FIGURA 3

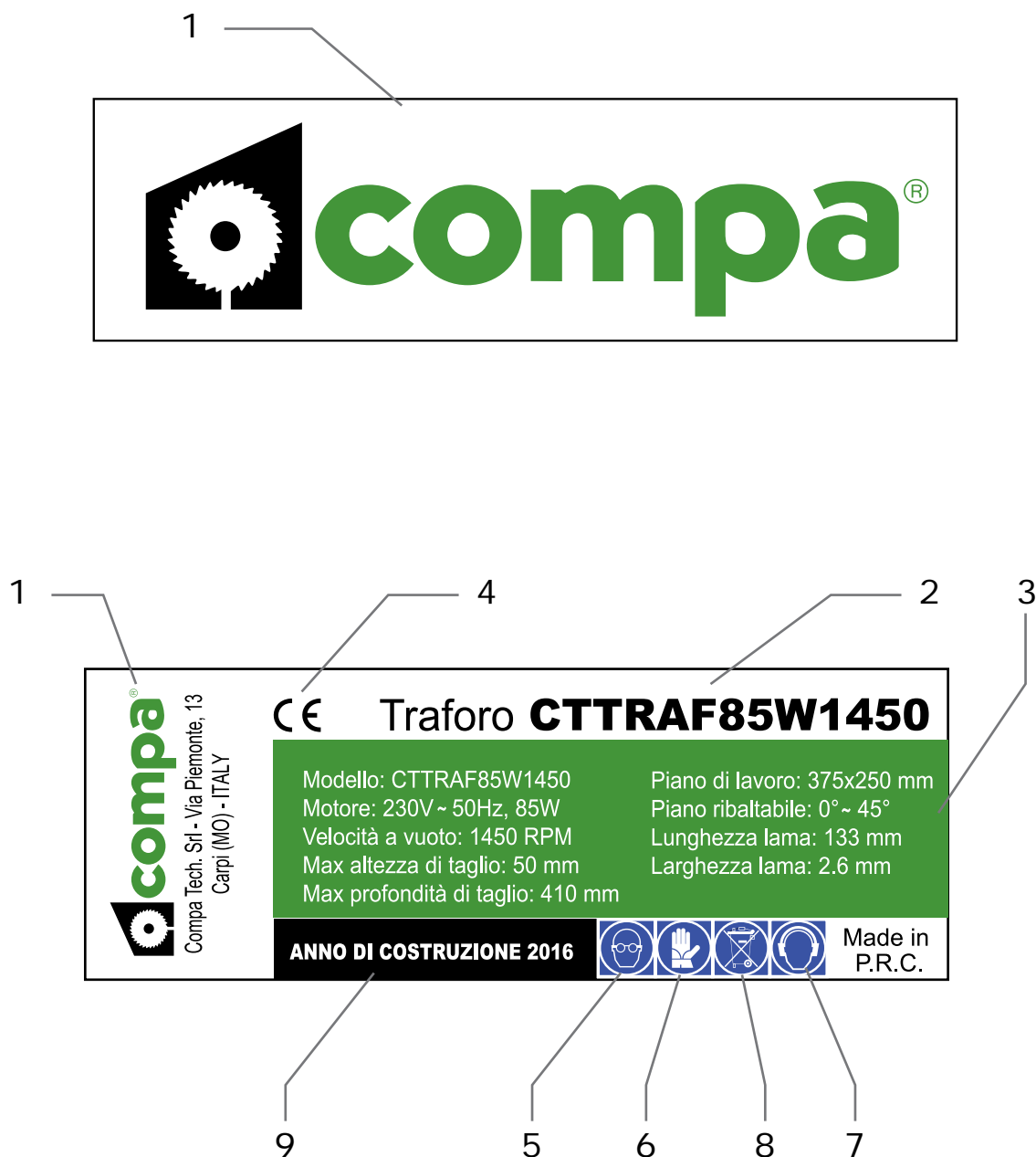


FIGURA 4



4A



4B



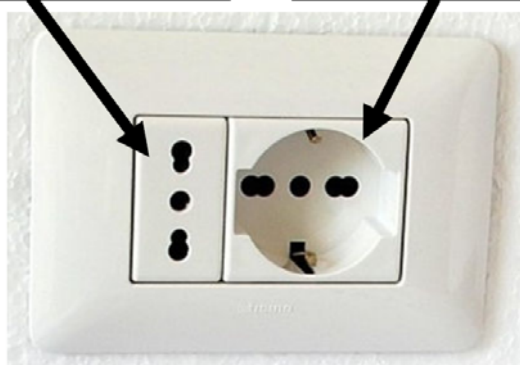
4C



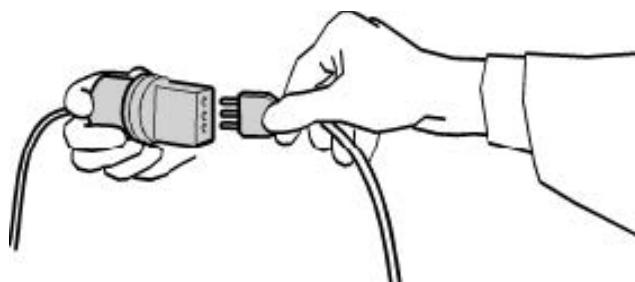
4D

Con spina Schuko
non utilizzare mai
senza adattatore

Utilizzabile diretta-
mente con spina
Schuko



4E



4F

FIGURA 5

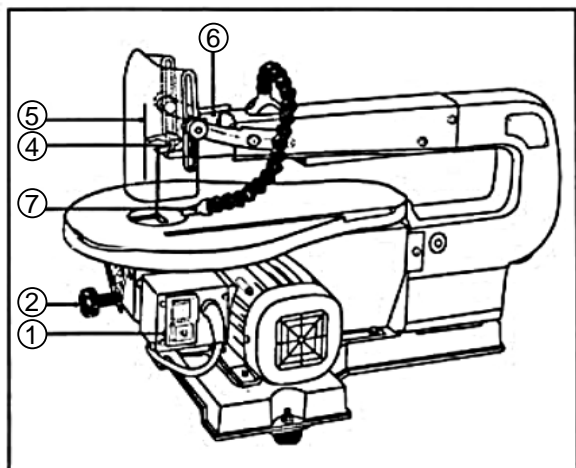


FIGURA 6

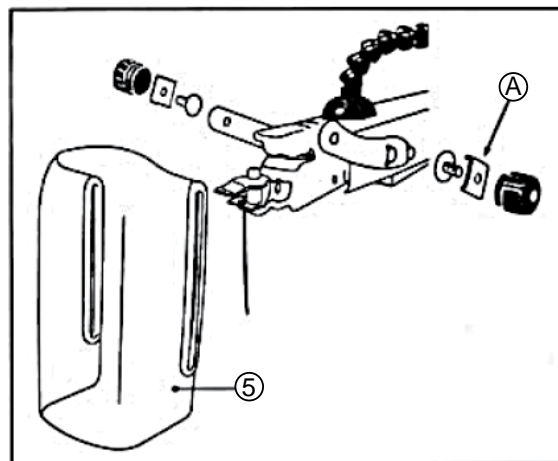


FIGURA 7

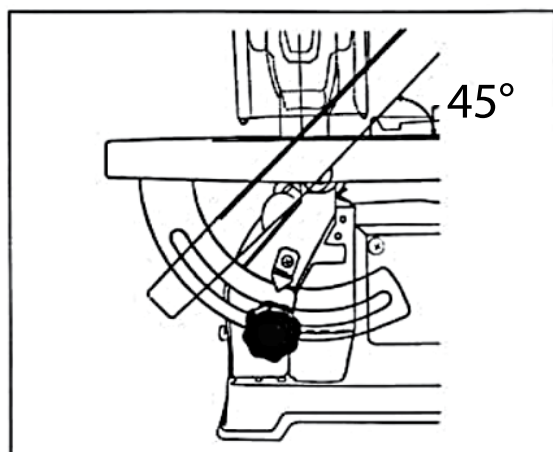


FIGURA 8

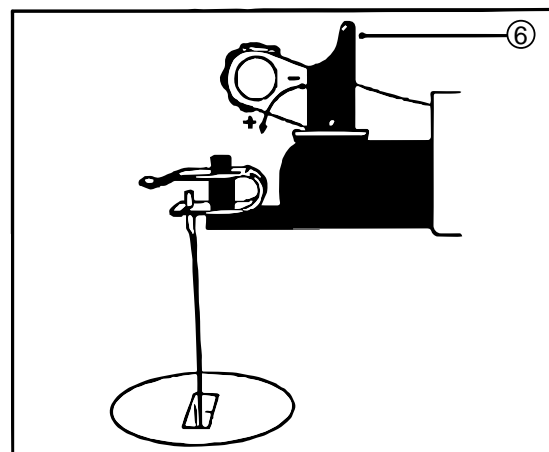


FIGURA 9

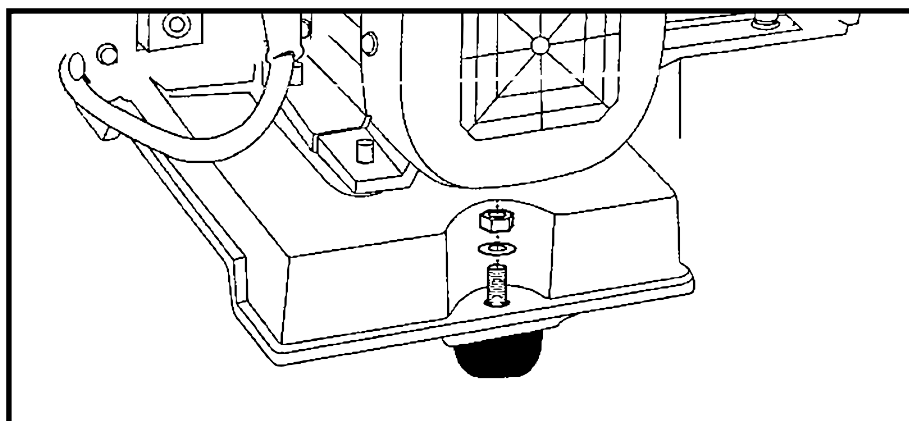
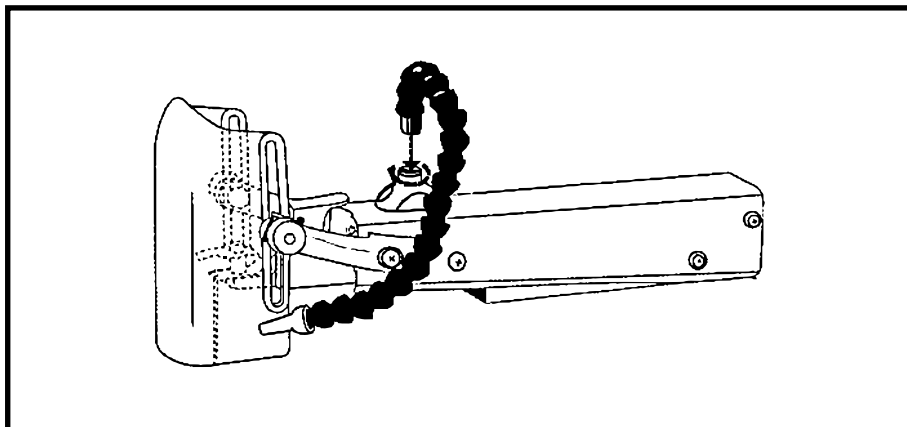


FIGURA 10

TABELLA 1

LEGNO (rovere)	FUNZIONAMENTO A VUOTO	300
	Valore medio del livello sonoro misurato	Lmp = 74,1 dB(A)
	Valore del livello sonoro nella postazione di lavoro misurato	Lmp = 77,1 dB(A)
	Fattore di correzione ambientale	K = 0,9 dB(A)
	Valore medio del livello sonoro corretto	Lpc = 73,2 dB(A)
	Valore del livello sonoro nella postazione di lavoro corretto	Lpc = 76,8 dB(A)
	FUNZIONAMENTO A CARICO	300
	Valore medio del livello sonoro misurato	Lmp = 78,9 dB(A)
	Valore del livello sonoro nella postazione di lavoro misurato	Lmp = 81,3 dB(A)
	Fattore di correzione ambientale	K = 0,9 dB(A)
WOOD (oak)	Valore medio del livello sonoro corretto	Lpc = 78,0 dB(A)
	Valore del livello sonoro nella postazione di lavoro corretto	Lpc = 80,4 dB(A)

WOOD (oak)	OPERATION OF THE MACHINE WITHOUT A LOAD	300
	Average sound level measured	Lmp = 74,1 dB(A)
	Sound level measured in working position	Lmp = 77,1 dB(A)
	Ambient correction factor	K = 0,9 dB(A)
	Average corrected sound level	Lpc = 73,2 dB(A)
	Corrected sound level in working position	Lpc = 76,8 dB(A)
	OPERATION OF THE MACHINE WITH A LOAD	300
	Average sound level measured	Lmp = 78,9 dB(A)
	Sound level measured in working position	Lmp = 81,3 dB(A)
	Ambient correction factor	K = 0,9 dB(A)
WOOD (oak)	Average corrected sound level	Lpc = 78,0 dB(A)
	Corrected sound level in working position	Lpc = 80,4 dB(A)



NOTE

NOTE



NOTE



COMPATeCH S.r.l.

Via Piemonte, 11/15 - 41012 - Carpi (MO) - Italy

Tel. (+39) 059 527887 - Fax (+39) 059527889

Web: www.compasaw.com - E-mail: info@compasaw.com